

INSTRUCTION FOR USE -5050001-
RESPONDER COMPRESSED GAUZE
FARETEC INC.

ENGLISH

1. Open package, remove gauze and locate beginning edge.
2. Pull apart, begin use to absorb blood and clean area.
3. Keep pressure directly on wound site.
4. Cover with a compression bandage. Monitor.

SWEDISH

1. Öppna förpackningen, ta ut och hitta början på gasväven.
2. Håll isär, absorbera blodet och gör rent.
3. Håll tryck över sårskadan
4. Täck med kompressionsbandage, övervaka.

NORWEGIAN

1. Åpne pakken, fjern gasbind og finn startkanten.
2. Trekk fra hverandre, begynn å bruke for å absorbere blod og rense området.
3. Hold trykket direkte på sårstedet.
4. Dekk med en kompresjonsbandasje. Observere.

DANISH

1. Åbn pakken, fjern gasbind og find begyndelseskanten.
2. Træk fra hinanden, begynd brug for at absorbere blod og rengøre området.
3. Hold trykket direkte på sårstedet.
4. Dæk med et kompressionsforband. Overvåge.

WWW.FARETEC.COM

FINNISH

1. Avaa paketti, ota side esille ja etsi siteen alku.
2. Vedä sidettä esille, aloita veren tyrehdytys ja puhdistaa alue.
3. Pidä paine suoraan haava-alueella.
4. Peitä painesiteellä. Tarkkaile.

GERMAN

1. Paket öffnen, Gaze entfernen und Anfangskante lokalisieren.
2. Ziehen Sie auseinander, beginnen Sie mit der Verwendung, um Blut zu absorbieren und den Bereich zu reinigen.
3. Halten Sie den Druck direkt auf die Wundstelle.
4. Mit einem Kompressionsverband abdecken. Monitor.

CZECH

1. Otevřete obal, odstraňte gázu a vyhledejte počáteční okraj.
2. Odtrhněte se, začněte používat k absorpci krve a čištění oblasti.
3. Udržujte tlak přímo na místě rány.
4. Zakryjte kompresním obvazem. Monitor.

FRENCH

1. Ouvrez l'emballage, retirez la gaze et localisez le bord de départ.
2. Séparez, commencez à utiliser pour absorber le sang et nettoyez la zone.
3. Maintenez la pression directement sur le site de la plaie.
4. Couvrir avec un pansement compressif. Surveillez.

HUNGARIAN

1. Nyissa ki a csomagot, távolítsa el a gézt, és keresse meg a kezdő szélét.
2. Húzza szét, kezdje el használni a vér felszívását és a terület tisztítását.
3. Tartsa a nyomást közvetlenül a seb helyén.
4. Fedje le kompressziós kötéssel. Monitor.

ITALIAN

1. Aprire la confezione, rimuovere la garza e individuare il bordo iniziale.
2. Separare, iniziare l'uso per assorbire il sangue e pulire l'area.
3. Mantenere la pressione direttamente sul sito della ferita.
4. Coprire con un bendaggio compressivo. Tenere sotto controllo.

SPANISH

1. Abra el paquete, retire la gasa y ubique el borde inicial.
2. Separe, comience a usarlo para absorber sangre y limpiar el área.
3. Mantenga la presión directamente en el sitio de la herida.
4. Cubra con un vendaje de compresión. Monitor.

PORTUGUESE

1. Abra a embalagem, remova a gaze e localize a borda inicial.
2. Separe e comece a usar para absorver sangue e limpar a área.
3. Mantenha a pressão diretamente no local da ferida.
4. Cubra com uma bandagem de compressão. Monitor.

POLISH

1. Otwórz opakowanie, usuń gazę i zlokalizuj początkową krawędź.
2. Oderwij, zacznij używać, aby wchłonać krew i oczyścić obszar.
3. Utrzymuj nacisk bezpośrednio na miejsce rany.
4. Przykryj bandażem kompresyjnym. Monitor.

DUTCH

1. Open de verpakking, verwijder het gaasje en zoek de beginrand.
2. Trek uit elkaar, begin te gebruiken om bloed te absorberen en maak het gebied schoon.
3. Houd druk direct op de wond.
4. Dek af met een compressieverband. Toezicht houden op.

SLOVENIAN

1. Odprite embalažo, odstranite gazo in poiščite začetni rob.
2. Razmaknite, začnite uporabljati za absorpcijo krvi in očistite območje.
3. Držite pritisk neposredno na mestu rane.
4. Pokrijte s stiskalnim povojem. Monitor.

SLOVAK

1. Otvorte obal, vyberte gázu a vyhľadajte začiatkový okraj.
2. Odtrhnite sa, začnite používať na absorbovanie krvi a čistenie oblasti.
3. Udržujte tlak priamo na mieste poranenia.
4. Prikryte kompresným obvazom. Monitor.

LITHUANIAN

1. Atidarykite pakuotę, nuimkite marlę ir suraskite pradžios kraštą.
2. Ištraukite, pradėkite naudoti, kad sugertų kraują ir išvalytumėte vietą.
3. Laikykite spaudimą tiesiai ant žaizdos vietos.
4. Uždenkite suspaudimo tvarsčiu. Monitorius.

LATVIAN

1. Atveriet iepakojumu, noņemiet marli un atrodiēt sākuma malu.
2. Izvelciet, sāciet lietot asiņu uzsūkšanai un vietas tīrīšanai.
3. Turiet spiedienu tieši uz brūces vietu.
4. Pārkļāj ar kompresijas pārsēju. Monitors.

ROMANIAN

1. Deschideți pachetul, îndepărtați tifonul și localizați marginea de început.
2. Îndepărtați, începeți utilizarea pentru a absorbi sângele și a curăța zona.
3. Mențineți presiunea direct pe locul plăgii.
4. Acoperiți cu un bandaj de compresie. Monitor.

TURKISH

1. Paketi açın, gazlı bezi çıkarın ve başlangıç kenarını bulun.
2. Ayırın, kanı emmek ve alanı temizlemek için kullanmaya başlayın.
3. Basıncı doğrudan yara bölgesinde tutun.
4. Sıkıştırma bandajı ile örtün. Monitör.